

**Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku  
č. 286502122000**

**č. zmluvy oprávneného z vecného bremena: VB/82/2020/BVS**

uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením  
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvá námestníčka primátora  
hlavného mesta SR Bratislavy

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
Zastúpená: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva a finančný riaditeľ

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 35 850 370

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3080/B  
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**NEXT INVEST, s.r.o.**

Sídlo: Záborského 42, 831 03 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Petr Novosad - konateľ

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC – SWIFT:

IČO: 36 357 324

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 40478/B  
(ďalej len „**spoločnosť NEXT INVEST**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## Článok I Úvodné ustanovenia

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286510591700/0099 zo dňa 13.03.2018 (ďalej len „Zmluva o budúcej zmluve“ v príslušnom tvare) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na pozemku špecifikovanom v odseku 2 tohto článku zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku vedeného v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec BA – m.č. Karlova Ves ako pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností, parc. č. **4363** – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 562 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 4971, ktorý tvorí časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 1258/7, ktorý nie je v operátoch katastra nehnuteľností evidovaný na listoch vlastníctva  
  
(ďalej aj ako „nehuteľnosť“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v odseku 2. tohto článku zmluvy:
  - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 10 Prekládka verejného vodovodu TVLT DN 250 v rámci stavby „Apartmánový dom BOOMERANG, Karlova Ves, Bratislava“ v k.ú. Karlova Ves (ďalej len „verejný vodovod“ v príslušnom tvare),
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie verejného vodovodu, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 7/2020 na vyznačenie práva uloženia verejného vodovodu na parc. reg. E KN č. 4363 zo dňa 10.02.2020, vyhotoveného Ing. Ivanom Paulenom, Páričkova 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 154 669, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. **G1 287/2020 dňa 19.02.2020** (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie verejného vodovodu oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na nehnuteľnosť uvedenú v ods. 2 tohto článku zmluvy v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako držiteľovi povolenia na vykonávanie regulovaných činností podľa § 11 ods. 4 písm. a) b) a d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, vydaného dňa 14.01.2020 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví pod číslom: 0002/2020/V-RG v rozsahu: výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie a jeho právnenému nástupcovi (ďalej len „povolenie“ v príslušnom tvare).
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí **„in personam“**.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## Článok II Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I ods. 2 tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia a uloženia verejného vodovodu v rámci stavby „Apartmánový dom BOOMERANG, Karlova Ves, Bratislava“, v k.ú. Karlova Ves,
- b) užívania, prevádzkovania, opráv a odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom a
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie verejného vodovodu oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na nehnuteľnosť uvedenú v čl. I ods. 2 tejto zmluvy v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

## Článok III Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 16/2020 zo dňa 19.02.2020, vyhotoveným Ing. Oldřichom Jarabicom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, Cintorínska 19, 900 31 Stupava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena práva vybudovania a užívania podzemných inžinierskych sietí (verejný vodovod) na p.č. E-KN 4363 katastrálne územie Karlova Ves v Bratislave, a táto jednorazová náhrada činí **127,09 Eur** (slovom stodvadsaťsedem eur deväť centov).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve bola spoločnosťou NEXT INVEST dňa 20.03.2018 uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 57,- Eur (slovom päťdesiatšesť eur). Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1 tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **70,09 Eur** (slovom sedemdesiat eur deväť centov) na účet povinného z vecného bremena vedený v  
IBAN: \_\_\_\_\_  
variabilný symbol \_\_\_\_\_  
Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť NEXT INVEST na seba preberie v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) povinnosť oprávneného z vecného bremena uhradiť zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1 tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **70,09 Eur** (slovom sedemdesiat eur deväť centov) do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet povinného z vecného bremena vedený v  
IBAN: \_\_\_\_\_  
variabilný symbol \_\_\_\_\_  
a ostatné zmluvné strany berú túto skutočnosť na vedomie a prejavujú svoj výslovný súhlas s týmto postupom. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiaden vplyv na zriadenie, existenciu a obsah vecného bremena dohodnutého medzi oprávneným z vecného bremena a povinným z vecného bremena, ani na ich právne postavenie, tzn. týka sa výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy.

3. V prípade oneskorenej platby sa spoločnosť NEXT INVEST zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

#### **Článok IV** **Čas a trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle § 151p ods. 2 Občianskeho zákonníka.

#### **Článok V** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
  - a) ak spoločnosť NEXT INVEST neuhradí jednorazovú náhradu podľa článku III ods. 2 tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda alebo
  - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť verejný vodovod z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I ods. 2 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Článok VI** **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný uviesť časť zaťaženej nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou, do pôvodného stavu v prípade zásahu oprávneného z vecného bremena na tejto časti zaťaženej nehnuteľnosti v súvislosti s výkonom práv zodpovedajúcich vecnému bremenu.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.

3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11 ods. 4 písm. a) b) a d) zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a z povolenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť NEXT INVEST zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII**

### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v článku III tejto zmluvy, t.z. po zaplatení odplaty za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie oplaty za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením odplaty za zriadenie vecného bremena sa zostatok náhrady považuje za zaplatený až po zaplatení sankcií uvedených v článku III ods. 3 tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena, 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť NEXT INVEST.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:  
a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 7/2020 zo dňa 10.02.2020, úradne overeného pod č. **G1 287/2020 dňa 19.02.2020**

V Bratislave, dňa 03.06.2020

V Bratislave, dňa 14.05.2020

Povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Oprávnený z vecného bremena:  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

.....  
Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.  
prvá námestníčka primátora  
hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
JUDr. Peter Olajoš, v.r.  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

.....  
Ing. Emerich Šinka, v.r.  
člen predstavenstva  
a finančný riaditeľ

V Bratislave, dňa 29.04.2020  
**NEXT INVEST, s.r.o.**

.....  
Ing. Petr Novosad, v.r.  
konateľ